

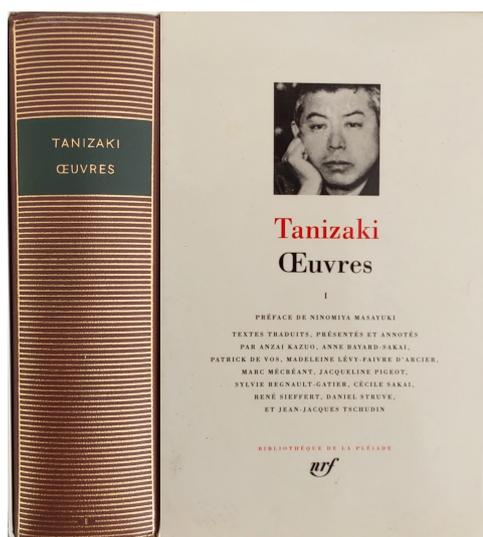
TANIZAKI

Fiche signalétique de l'auteur

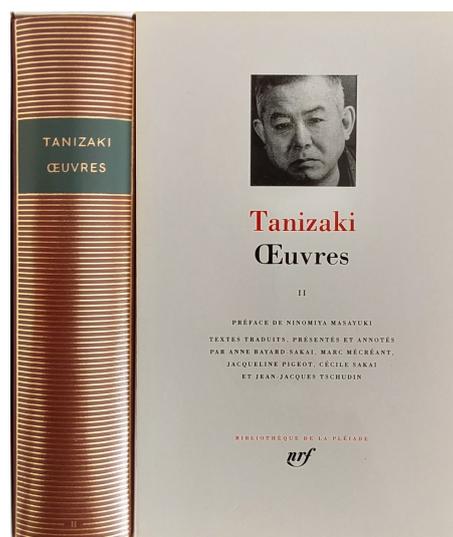
Date de naissance: 24 juillet 1886
Date de mort: 30 juillet 1965
Epoque: XXe siècle (reliure havane)
Date d'entrée dans la collection: 21 février 1997
Rang d'entrée dans la collection: 168
Précédé par MELVILLE; suivi par ARAGON
Nombre de volumes affectés à l'auteur: 2
Nombre total de volumes édités : 2

Fiche signalétique de la dernière édition

Nombre de volumes: 2
Période de parution: du 21 février 1997 au 18 novembre 1998
Nombre de pages: 3712
Part de l'appareil critique : $703/3712=18,94\%$
Prix au catalogue 1999 : 980 francs soit 213 euros 2022
Prix d'achat neuf 2023 de l'édition en cours: 158,00 euros
Nombre de coffrets illustrés : aucun



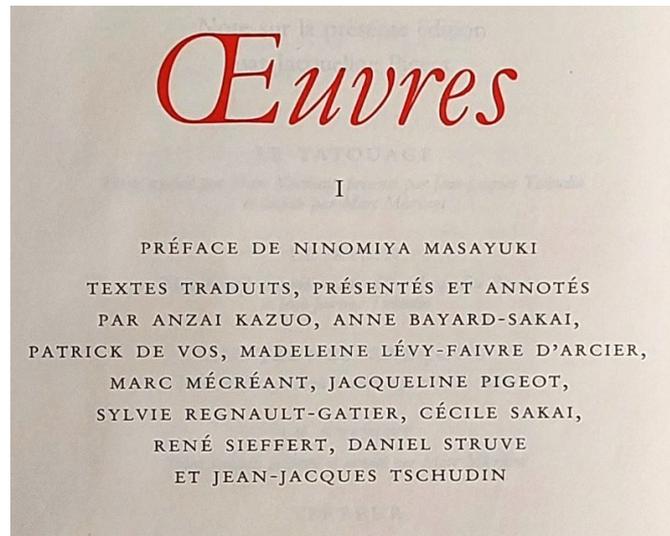
Volume 434



Volume 451

Junichirō Tanizaki est le seul auteur japonais et le seul auteur asiatique du XX^e siècle de la collection. Les deux volumes, édités avec le soutien de la Fondation du Japon à moins de deux ans d'intervalle, préfacés par Ninomiya Masayuki et édités n'ont pas de directeur d'édition mais un collège de traducteurs. La première note sur la présente édition est signée de Jacqueline Pigeot, la seconde de Jean-Jacques Tschudin. Ils proposent une sélection de textes "fruit d'un compromis entre les goûts des compilateurs et les exigences éditoriales" présentés selon l'ordre chronologique et utilisant comme césure l'entrée en guerre du Japon.

Il manque bien sûr beaucoup de textes importants tels que "Svastika", «Deux amours cruelles» ou «L'affaire du Yanagiyu» qui justifieraient un troisième volume mais l'ordre retenu interdit cette initiative sauf à faire une édition complètement remaniée.



Absence de direction éditoriale.



Volume numéro 434

Ce volume a fait l'objet d'une seule édition.



Édition de 1997 : Œuvres (ŒUVRES tome I)

Ont également collaboré à cette édition Anne Bayard-Sakai, Kazuo Anzai, Madeleine Lévy-Faivre d'Arcier, Ninomiya Masayuki, Marc Mécréant, Jacqueline Pigeot, Sylvie Regnault-Gatier, Cécile Sakai, René Sieffert, Daniel Struve, Jean-Jacques Tschudin et Patrick de Vos.

► Ce volume comprend 2032 pages (LXXV-1954-[2] p.).

► L'édition de ce volume contient :

- Sommaire (p. [VII]-IX); préface de Ninomiya Masayuki (p. [XI]-LII); chronologie (1942-1965) (p. [LIII]-LXXI); note sur la présente édition (p. [LXXIII]-LXXV).

Titre	Le texte	Notice	Notes	Bibliographie
Le Tatouage (Tr. 1966,1997 Marc Mécréant)	3 à 11	1595 à 1600	1601 à 1606	1600 à 1601
Le Kilin (Tr. 1986,1991,1997 Jacqueline Pigeot et Jean-Jacques Tschudin)	13 à 26	1606 à 1610	1610 à 1618	
Les Jeunes Garçons (Tr. 1997 Cécile Sakai)	27 à 59	1619 à 1620	1620 à 1626	
Le Secret (Tr. 1997 Marc Mécréant)	61 à 81	1626 à 1627	1628 à 1630	
Terreur (Tr. 1997 Anne Bayard-Sakai)	83 à 90	1630 à 1631	1632 à 1636	
La Haine (Tr. 1997 Anne Bayard-Sakai)	91 à 100	1634 à 1635	1635 à 1636	
Une mort dorée (Tr. 1997 Cécile Sakai)	101 à 129	1636 à 1638	1638 à 1647	
Le Meurtre d'O-Tsuya (Tr. 1997 Jean-Jacques Tschudin)	131 à 196	1647 à 1651	1651 à 1664	
L'Espion du Kaiser (Tr. 1997 Jean-Jacques Tschudin)	197 à 237	1664 à 1669	1669 à 1676	
Visions d'un lit de douleur (Tr. 1997 Cécile Sakai)	239 à 262	1677 à 1679	1679 à 1682	
La Complainte de la sirène (Tr. 1997 Jean-Jacques Tschudin)	263 à 288	1682 à 1686	1687 à 1696	1687
Morosités d'un hérétique (Tr. 1997 Marc Mécréant)	289 à 352	1696 à 1699	1699 à 1703	
Les Deux Novices (Tr. 1997 Jacqueline Pigeot)	353 à 375	1703 à 1706	1707 à 1711	
Le Petit Royaume (Tr. 1994,1997 Cécile Sakai)	377 à 405	1711 à 1712	1713 à 1715	
Nostalgie de ma mère (Tr. 1997 Jacqueline Pigeot)	407 à 430	1715 à 1719	1719 à 1721	1719
Le Pied de Fumiko (Tr. 1986,1997 Madeleine Lévy-Faivre d'Arcier)	431 à 458	1721 à 1725	1725 à 1726	1725
Affres d'un jeune garçon (Tr. 1997 Marc Mécréant)	459 à 505	1726 à 1728	1728 à 1730	

Titre	Le texte	Notice	Notes	Bibliographie
Histoire de A et B (Tr. 1997 Patrick de Vos)	507 à 550	1730 à 1733	1733 à 1734	
O-Kuni et Gohei (Tr. 1997 Jean-Jacques Tschudin)	551 à 571	1735 à 1738	1738 à 1741	1738
La Source au renard blanc (Tr. 1997 Jean-Jacques Tschudin)	573 à 596	1741 à 1745	1745 à 1746	1745
Un amour insensé (Tr. 1988,1997 Marc Mécréant)	597 à 810	1747 à 1751	1751 à 1756	
Mumyô et Aizen (Tr. 1997 Marc Mécréant)	811 à 830	1756 à 1759	1759 à 1762	
Le Professeur Radô (Tr. 1994,1997 Jean-Jacques Tschudin)	831 à 842	1762 à 1764	1765 à 1766	
Le Professeur Radô revisité (Tr. 1994,1997 Jean-Jacques Tschudin)	843 à 855	1762 à 1764	1766 à 1767	
Histoire de Tomoda et Matsunaga (Tr. 1997 Anne Bayard-Sakai)	857 à 922	1768 à 1769	1770 à 1776	1770
La Mèche (Tr. 1997 Anne Bayard-Sakai)	923 à 939	1776 à 1777	1777 à 1778	
Le Goût des orties (Tr. 1959,1997 Kazuo Anzai et Sylvie Regnault-Gatier)	941 à 1067	1778 à 1784	1785 à 1791	1784 à 1785
Yoshino (Tr. 1997 Jacqueline Pigeot)	1069 à 1123	1792 à 1804	1805 à 1818	1804
Le Récit de l'aveugle (Tr. 1997 Jacqueline Pigeot)	1125 à 1206	1818 à 1824	1824 à 1837	
Histoire secrète du sire de Musashi (Tr. 1997 Marc Mécréant)	1207 à 1346	1838 à 1842	1842 à 1850	1842
Le Coupeur de roseaux (Tr. 1997 Daniel Struve)	1347 à 1392	1851 à 1859	1859 à 1866	1859
Shunkin, esquisse d'un portrait (Tr. 1997 Jean-Jacques Tschudin)	1393 à 1467	1866 à 1873	1874 à 1886	1873 à 1874
Éloge de l'ombre (Tr. 1977 René Sieffert)	1469 à 1512	1886 à 1891	1891 à 1895	1891
Le Chat, son maître et ses deux maîtresses (Tr. 1994,1997 Cécile Sakai)	1513 à 1592	1896 à 1897	1898 à 1901	

- Notices et notes (p. [1593]-1901); notice sur l'œuvre théâtrale (p. [1903]-1915); répertoire (p. [1917]-1936); cartes (p. [1937]-1944); table (p. [1945]-1954); colophon (p. [1955]).

► Première impression du 10 janvier 1997 réalisée par Aubin à Ligugé sur papier Bolloré Technologies; parution du 21 février 1997.

► Autre tirage recensé :

Date	Imprimeur	Marque du papier
12 avril 2012	Aubin à Ligugé	Bolloré Thin Papers



Volume numéro 451

Ce volume a fait l'objet d'une seule édition.



Édition de 1998 : Œuvres (ŒUVRES tome II)

Ont également collaboré à cette édition Anne Bayard-Sakai, Ninomiya Masayuki, Marc Mécréant, Jacqueline Pigeot, Cécile Sakai et Jean-Jacques Tschudin.

► Ce volume comprend 1680 pages (XLIV-1625-[11] p.).

► L'édition de ce volume contient :

- Sommaire (p. [VII]-VIII); préface de Ninomiya Masayuki (p. [IX]-XXXIV); chronologie (1942-1965) (p. [XXXV]-XLI); note sur la présente édition (p. [XLIII]-XLIV).

Titre	Le texte	Notice	Notes	Bibliographie
Bruine de neige [Quatre sœurs] (Tr. 1998 Anne Bayard-Sakai et Marc Mécréant)	1 à 694	1391 à 1395	1395 à 1423	1395
La Mère du général Shigemoto (Tr. 1998 Jacqueline Pigeot)	695 à 804	1424 à 1433	1433 à 1449	1433
Années d'enfance (Tr. 1993,1998 Marc Mécréant)	805 à 1017	1449 à 1457	1458 à 1508	1457 à 1458

Titre	Le texte	Notice	Notes	Bibliographie
La Clef [La Confession impudique] (Tr. 1998 Anne Bayard-Sakai)	1019 à 1122	1508 à 1512	1512 à 1519	
Chronique inhumaine (Tr. 1998 Marc Mécéréant)	1123 à 1198	1519 à 1523	1524 à 1526	1523
Le Pont flottant des songes (Tr. 1998 Jean-Jacques Tschudin)	1199 à 1256	1527 à 1534	1535 à 1553	1534 à 1535
Journal d'un vieux fou (Tr. 1998 Cécile Sakai)	1257 à 1387	1553 à 0	1558 à 1582	1557 à 1558

- colophon (p. -1627); Notices et notes (p. [1389]-1582); répertoire (p. [1583]-1602); bibliographie générale (p. [1603]-1608); cartes (p. [1609]-1615); table des textes contenus dans la présente édition (p. [1617]-1619); table des matières (p. 1625-1627).

► Première impression du 19 octobre 1998 réalisée par Aubin à Ligugé sur papier Bolloré Technologics; parution du 18 novembre 1998.

► Aucun autre tirage recensé.

Les éditeurs et collaborateurs

Kazuo Anzai (1928)

Traduit du japonais vers le français. (2023)

A participé en tant que collaborateur à l'édition d'un volume de Tanizaki: volume 434 en 1997.

Anne Bayard-Sakai

Professeure des universités à l'Inalco, département des études japonaises, rattachée à l'Institut français de recherche sur l'Asie de l'Est. Spécialiste de littérature japonaise moderne et contemporaine. (2023)

A participé en tant que collaboratrice à l'édition de deux volumes du même auteur: **Tanizaki**, volumes 434 en 1997 et 451 en 1998.

Patrick de Vos (1955)

Depuis 1992 maître de conférences à l'Université de Tokyo et traducteur. (2023)

A participé en tant que collaborateur à l'édition d'un volume de Tanizaki: volume 434 en 1997.

Madeleine Lévy-Faivre d'Arcier

Traduit du japonais vers le français. (2023)

A participé en tant que collaboratrice à l'édition d'un volume de Tanizaki: volume 434 en 1997.

Ninomiya Masayuki (1938)

Spécialiste de la pensée et de la littérature japonaises contemporaines. Professeur à l'INALCO, Université Paris-Dauphine, Paris (de 1969 à 1998). Professeur émérite, Université de Genève, Suisse. Traducteur. (2023)

A participé en tant que collaborateur à l'édition de deux volumes du même auteur: **Tanizaki**, volumes 434 en 1997 et 451 en 1998.

Jacqueline Pigeot (16/5/1939)

Japonologue française, spécialiste de la littérature et de la civilisation du Japon médiéval, notamment de la poétique de l'itinéraire et de la place des femmes dans le Japon ancien. (2023)

A participé en tant que collaboratrice à l'édition de deux volumes du même auteur: **Tanizaki**, volumes 434 en 1997 et 451 en 1998.

Sylvie Regnault-Gatier

Traduit du japonais et de l'américain en français. (2023)

A participé en tant que collaboratrice à l'édition d'un volume de Tanizaki: volume 434 en 1997.

Cécile Sakai (30/5/1957)

Professeure de langue et littérature japonaises, UFR des langues et civilisations orientales, Paris VII Diderot depuis 1987 (en 2014). (2023)

A participé en tant que collaborateur à l'édition de deux volumes du même auteur: **Tanizaki**, volumes 434 en 1997 et 451 en 1998.

René Sieffert (4/8/1923 - 13/2/2004)

Japonologue français, professeur à l'Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco). (2023)

A participé en tant que collaborateur à l'édition d'un volume de Tanizaki: volume 434 en 1997.

Daniel Struve (1959)

Professeur de littérature japonaise à l'université Paris-Cité, spécialiste de la littérature de l'époque d'Edo et traducteur. (2023)
A participé en tant que collaborateur à l'édition d'un volume de Tanizaki: volume 434 en 1997.

Jean-Jacques Tschudin (2/12/1934 - 26/7/2013)

Historien français spécialiste de l'histoire du théâtre et de la littérature au Japon, professeur à l'Université Paris-Diderot et traducteur. (2023)

A participé en tant que collaborateur à l'édition de deux volumes du même auteur: **Tanizaki**, volumes 434 en 1997 et 451 en 1998.

Avertissement

Le Catalogue critique de la Pléiade, dont ce document est un extrait, a été élaboré à partir de 2011 par Xavier Delomez, également auteur de publications sur le droit de la santé publique vétérinaire. Il compile les descriptifs de chacun des volumes de la collection "La Bibliothèque de la Pléiade" de Gallimard et, depuis 2021, les présente sur un site d'accès libre (<https://www.catalogue-pleiade.fr>).

Le présent document reprend les données publiées sur ce site à la date d'édition figurant en pied de page.

Le présent document est libre de droits sous réserve d'en citer la source sous la forme suivante:

Delomez Xavier - Catalogue critique de la Pléiade - TANIZAKI - 2 octobre 2023.

L'espace de fin de page 1 est de 13.
L'espace de fin de page 2 est de 21.
L'espace de fin de page 3 est de 16.
L'espace de fin de page 4 est de 20.
L'espace total de bas de page est de 70.